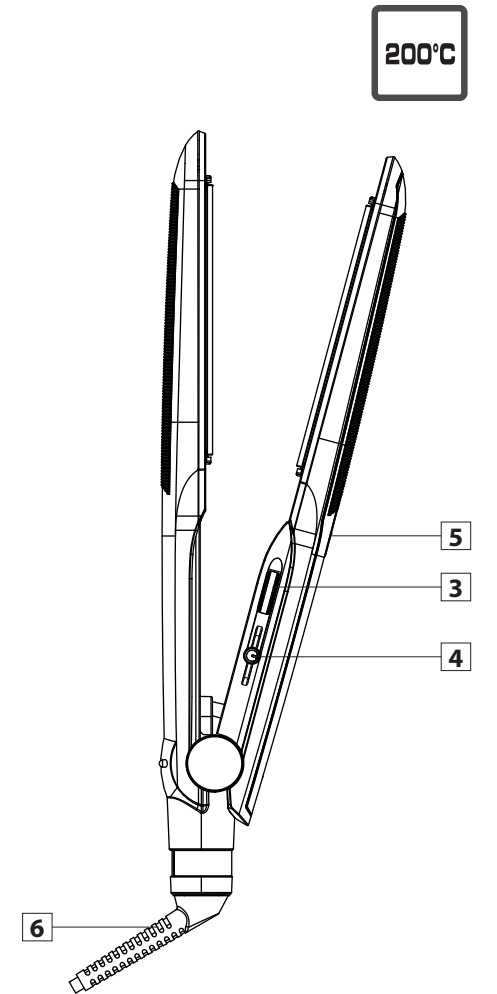


**DANSK**

Tak, fordi du har købt et **Slim Sublim' Touch** glattejern fra BaByliss! Se vores hjemmeside for yderligere oplysninger om produktets fordele, gode råd til anvendelse og eksperttips: www.babyliss.com. Læs sikkerhedsforanstaltningerne omhyggeligt inden apparatet tages i brug!

komfort. Denne følelse af satin vil give dit hår en uforlignelig skinnende og silkeblød overflade.

PRODUKTETS EGENSKABER

1. Professionelle plader med Sublim™ Touch-beklædning. Pladernes størrelse: 28mmX95mm
2. Ceramic Technology : Hurtig opvarmning (200°C)
3. Temperaturindstillingsknap (130°C - 200°C)
4. On/Off-knap - automatisk stop
5. Kontrollys der lyser når apparatet er tændt (LED)
6. Drejeligt ledning

Det røde LED-lys blinker indtil den ønskede temperatur er opnået. Derefter forbliver det tændt hele tiden mens apparatet bruges.

Bemærk! Når du glatter, vil du muligvis se noget damp. Bli ikke bekymret. Dette kan skyldes fordamning af talg, nogle tilbageværende hårprodukter (hårplejemidler, der skal bliv siddende i håret, hårspray, osv.) eller overskydende vand, der fordampes fra dit hår.

MANUTENÇÃO

- Tag stikket ud og lad apparatet køle fuldstændigt af.
- Gør pladerne rene med en blød og fugtig klud, uden rengøringsmiddel, for i så høj grad som muligt at bevare pladernes kvalitet. Krads ikke på pladerne.
- Opbevar glattejernet med pladerne sammenklemte for at beskytte dem.

CONSELHOS DE SEGURANÇA

-  • **ATENÇÃO:** os sacos em polietileno que cobrem o produto ou a embalagem podem ser perigosos para bebês. Conserve estes sacos fora do alcance de bebês e crianças.
- Não os utilize em berços, camas de crianças, carrinhos de bebê ou parques para bebês. A película pode colar-se ao nariz e à boca e impedir a respiração. Um saco não é um brinquedo.
- **ATENÇÃO:** nunca utilize este aparelho por cima ou

-  **ATENÇÃO:** nunca utilize este aparelho por cima ou na proximidade de um lavatório, banheira, ducha ou de qualquer outro recipiente que contenha água. Mantenha o aparelho seco.
- Em caso de utilização do aparelho numa casa de banho, desligue-o após a utilização. Com efeito, a proximidade de uma fonte de água pode ser perigosa mesmo que o aparelho esteja desligado. Para assegurar uma proteção complementar, recomenda-se a instalação, no circuito elétrico que alimenta a casa de banho, de um interruptor de corrente diferencial residual (DDR) com um funcionamento nominal que não exceda 30 mA.
- Consulte-se com um electricista

- Nunca mergulhe o aparelho na água ou em qualquer outro líquido.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo serviço pós-venda ou por um técnico qualificado a fim de evitar qualquer risco.
- Não utilize o aparelho se tiver caído ou apresentar danos visíveis.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância quando estiver aceso ou ligado à rede eléctrica.
- Desligue imediatamente o aparelho da rede eléctrica em caso de problema durante a utilização.
- Utilize exclusivamente os acessórios recomendados pela BabyLiss.
- Desligue o aparelho depois de cada utilização e antes de o limpar.
- Evite todo o contacto entre as superfícies quentes do aparelho e a pele, em particular, as orelhas, os olhos, a cara e o pescoço.
- Este aparelho não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças), cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais sejam reduzidas, ou por pessoas desprovidas de experiência ou conhecimento do produto, a não ser que tenham beneficiado, por intermédio de uma pessoa responsável pela sua segurança, de vigilância ou instruções prévias relativas à utilização do aparelho. As crianças devem ser vigiadas de modo a assegurar que não brincam com o aparelho.
- Deixe arrefecer o aparelho antes de o guardar.
- Para não danificar o cabo, não o enrole à volta do aparelho e guarde-o sem torcer ou dobrar.
- Este aparelho satisfaz as exigências preconizadas pela directiva 04/108/CE (compatibilidade electromagnética) e 06/95/CE (segurança dos aparelhos electrodomésticos).

EQUIPOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS
AL FINAL DE SU VIDA

En interés de todos y para participar activamente en los esfuerzos colectivos de protección del medio ambiente:

- CICLO DE VIDA**
No interesse geral e a fim de participar activamente no esforço colectivo de protecção do ambiente:
- Não deposite estes produtos no lixo doméstico.
 - Utilize os sistemas de recolha e de reciclagem disponíveis no seu país. Alguns materiais poderão assim ser reciclados ou recuperados.

- Tag stikket ud og lad apparatet køle fuldstændigt af.
- Gør pladerne rene med en blød og fugtig klud, uden rengøringsmiddel, for i så høj grad som muligt at bevare pladernes kvalitet. Krads ikke på pladerne.
- Opbevar glattejernet med pladerne sammenklemte for at beskytte dem.

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

-  PAS på: poserne i polyethylen, som indeholder produktet eller dets emballage kan være farlige. Hold dig væk fra poserne under for spædbørns og børns rækkevidde.
- Brug dem ikke i vugger, børnesenge, klappvogne eller kvaslevægge. Den fine film kan klister sig til næsen og munden og forhindrer vejtrækkninger. En pose er ikke et stykke legetøj.
-  PAS på! På ikke brug poserne efter eller i nærheden af håndvaske, badekar, brusere eller andre beholdere med vand. Opbevar apparatet på en tørt sted.
- Hvis apparatet bruges i et badeværelse, skal du sørge for at tage stikket ud efter brug.
- Faktisk kan en vandkilde i nærheden være farlig selvom apparatet er slukket. For at sikre at strømforsyningsnettet til badeværelsestræbeskytning, anbefales et fejlstrømsrelæ med maks. 30 mA. Spørg din el-installør om råd.

- Kom ikke apparatet i vand eller andre former for væsker.
- Hvis ledningen er beskadiget, skal den erstattes af fabrikanten eller dennes serviceafdeling eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.
- Brug ikke apparatet, hvis det har været båret, eller hvis det viser synlige tegn på beskadigelser.
- Efterlad ikke apparatet uden opsyn, når det er tilsluttet eller tændt.
- Tag øjeblikkeligt stikket ud i tilfælde af problemer under brugen.
- Brug ikke andet tilbehør, end det der anbefales af BabyLiss.
- Tag stikket til apparatet ud, hver gang det har været brugt, og inden du går det rent.
- Undgå enhver kontakt mellem apparatets varme overflader og huden, især ørerne, øjnene, ansigtet og halsen.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (især ikke børn) med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale kapaciteter, eller personer uden erfaring eller kendskab, med mindre de bliver overvåget af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller har fået forudgående instruktioner i brugen af apparatet. Det er nødvendigt at holde opsyn med børn, for at sikre sig at de ikke leger med apparatet.
- Lad apparatet køle af, inden du lægger det væk
- For ikke at beskadige ledningen, må denne ikke vikles om apparatet. Sørg for at lægge den væk uden at den bliver snoet eller foldet sammen.
- Dette apparat er i overensstemmelse med normerne direktiverne 04/108/EF (elektromagnetisk kompatibilitet) og 06/95/EF (sikkerhed omkring elektroniske husholdningsapparater).

**ELEKTRISK OG ELEKTRONISK Udstyr der ikke
duer mere**
I alles interesse og for aktivt at være med til at beskytte
miljøet:

- Smid ikke dine produkter ud sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Brug de indsamlings- og genbrugssystemer der er til rådighed i dit hjemland. Visse materialer kan således genbruges eller få ny værd.

SVENSKA

Vi gratulerar dig till ditt köp av en **Slim Sublim® Touch** plattång från BabyLiss!Mer information om produktens fördelar, råd vid användningen och tips från proffs hittar du på vår webbplats: **www.babyliss.com**.

Läs noggrant dessa säkerhetsföreskrifter innan du använder apparaten!

De nya Sublim® Touch-plattorna är så mjuka att du kommer att bli överraskad. Den här silkesmjuka beröringen ger ditt hår en överlägsen glans och mjukhet.

PRODUKTEGENSKAPER	
1. Professionella plattor med Sublim® Touch beläggning. Plattdimensioner: 28mmX95mm	
2. Ceramic Technology : Snabb uppvärmning (200°C)	
3. Temperaturvaljare (130°C - 200°C)	
4. Strömbrytare start/stopp – automatiskt stopp	
5. Ljusindikator visar att apparaten är igång (LED)	
6. Vridbar sladd	

Det röda LED lampan blinkar tills man fått önskad temperatur, det lysr därefter utan hela användningen.

Observera! När du håller på med plattningen kan du se litet ånga. Du behöver inte vara orolig. Detta kan bero på att hårtågl, rester av hårdvårdsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödigt vatten avdunstar från håret.

Observed! När du håller på med plattningen kan du se litet ånga. Du behöver inte vara orolig. Detta kan bero på att hårtågl, rester av hårdvårdsprodukter (hårspray, balsam etc.) eller överflödigt vatten avdunstar från håret.

UNDERHÅLL	
• Dra ur sladden och låt tången svalna helt.	
• Torka av plattorna med en mjuk fuktad trasa utan rengöringsmedel för att bibehålla plattorna i gott skick. Skrapa inte plattorna.	
• Se till att tången är stängd (med plattorna ihop) när du lägger undan den.	

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER	
• OBSERVERA: Produktens polyetylenpåsar eller förpackningen kan vara farliga. Dessa påsar bör hållas utan räckhåll för barn och spädbarn. De får inte användas i vagnar, barnsängar, barnvagnar eller barnhagar. Den tunna filmen kan täppa till näsan eller munnen och förhindra andningen. En påse är ingen lek sak.	
• OBSERVERA: Får inte användas ovanför eller i närheten av tvättställ, badkar, duschar eller andra kärl innehållande vatten. Apparaten skall hållas på torr plats.	
• Om apparaten används i ett badrum skall stickproppen dras ur vägguttaget efter användningen. Det är faktiskt så att en vattenkälla kan vara farlig även om apparaten är avstängd. För ytterligare säkerhet bör den elektriska installationen i badrummet vara försedd med en jordfelsbrytare för personsäkerhet som skall vara märkt med max. 30 mA. Rådfråga din elinstallatör.	

- Apparaten får inte doppas i vatten eller annan vätska.
- Om sladden skadats skall den, för att undvika fara utbytas av fabricanten, hans kundtjänst eller annan person med liknande kvalifikationer.
- Apparaten får inte användas om den fallit i golvet eller om den visar tecken på skada.
- Lämna inte apparaten utan tillsyn om den är kopplad till elnätet eller i funktion.
- Dra stickproppen omedelbart ur vägguttaget om problem uppstår under användningen.
- Inga andra tillbehör än de som rekommenderas av BabyLiss får användas.
- Dra stickproppen ur vägguttaget efter varje användning och innan den rengörs.

- Undvik kontakt mellan apparatens heta ytor och huden, särskilt öronen, ögonen, ansiktet och nacken.
- Denna apparat är inte avsedd för att användas av personer (detta gäller även barn) vars förmåga, fysisk eller mental, är nedsatt, eller av personer som saknar erfarenhet eller kännedom om apparaten, med undantag för om de kan få hjälp av person som ansvarar för tillsyn och säkerhet och som på förhand kan ge instruktioner angående användningen av apparaten. Det är rådgitt att se till så att barnen inte leker med apparaten.
- Låt apparaten kallna innan den ställs undan.
- För att undvika att sladden skadas bör den aldrig rullas runt apparaten. Se också till så att sladden inte är vikt eller tvinnad då apparaten ställs undan.
- Denna apparat uppfyller kraven förordade genom direktiven 04/108/EG (elektromagnetisk kompatibilitet)och 06/95/EG (säkerhet för elektriska hushållsapparater).

UTTJÄNTA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA APPARATER
I alla s vårt intresse och för att aktivt medverka i den kollektiva insatsen för att skydda vår miljö:

- Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoporna.
- Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.

NORSK

Takk for at du har kjøpt en BabyLiss **Slim Sublim® Touch** rettetang! For å få mer informasjon om fordelene med produktet, kan du lese rådene om bruk av produktet og eksperttipene som du finner på vårt nettsted på Internett: **www.babyliss.com**.

Les disse sikkerhetsanvisningene grundig før apparatet tas i bruk!

De nye Sublim® Touch-plattorna är så mjuka att du kommer att bli överraskad. Den här silkesmjuka beröringen ger ditt hår en överlägsen glans och mjukhet.

De vil bli overrasket over hvor myke de nye Sublim® Touch-platene er. De vil gi håret ditt enestående glans og en silkeglatt følelse.

PRODUKTEGENSKAPER	
1. Profesjonelle plater med Sublim® Touch beleg. Mål på platene: 28mmX95mm	
2. Ceramic Technology : Rask oppvarming (200°C)	
3. Temperaturvelger (130°C - 200°C)	
4. På-/av-bryter – automatisk slukking	
5. Indikatorlampe for bruk (LED)	
6. Roterende ledning	

Den røde indikatorlampen blinker til ønsket temperatur er nådd, og lysr deretter konstant mens tangen er i bruk.

Merkl! Når du glutter kan det hende du ser litt damp. Dette kan være på grunn av damp fra sebum, rester av hårpleieprodukter (hårspray, etc.) eller overflødig vann fra håret.

Merkl! Når du glutter kan det hende du ser litt damp. Dette kan være på grunn av damp fra sebum, rester av hårpleieprodukter (hårspray, etc.) eller overflødig vann fra håret.

VEDLIKEHOLD	
• Trekk ut kontakten og la apparatet avkjøles skikkelig.	
• For å bevare kvaliteten på platene rengjøres de ved hjelp av en fuktig myk klut eller rengjøringsmiddel. Ikke skrap på platene.	
• Oppbevar rettetangen med platene sammenpreset for best mulig beskyttelse.	

SIKKERHETSANVISNINGER	
• ADVARSEL: Polyetylenposene rundt produktet eller produktets emballasje kan være farlige. Hold disse posene utenfor barns og spedbarns rekkevidde. Må ikke brukes i vugger, barnesenger, barnevogner eller lekegrinder. Den tynne filmen kan klebe seg til nesen og munnen og hindre åndedretting. En pose er ikke en leke.	
• ADVARSEL: Må ikke brukes over eller i nærheten av håndvasker, badekar, dusjer eller andre beholdere som inneholder vann. Hold apparatet tørt.	
• Dersom apparatet brukes på badet, sørg for at det kobles fra etter bruk. En vannkilde i nærheten av apparatet kan være farlig selv når apparatet er slått av. For å sikre ytterligere beskyttelse anbefales det å installere en jordfeilbryter med en utløsestrøm på maksimalt 30 mA i strømkretsen på badet. Be installatøren din om råd.	

- Dersom apparatet ned i vann eller noen annen væske.
- Dersom ledningen er skadet må den byttes av produsenten, dennes kundserviceavdeling, eller personer med liknende kvalifikasjoner for å unngå fare.
- Bruk ikke apparatet dersom det er falt i gulvet eller dersom det viser tydelige tegn på skade.
- Ikke la apparatet stå uten oppsyn når det er tilkoblet eller på.
- Koble fra øyeblikkelig dersom det oppstår problemer under bruk.

- Bruk ikke annet tilbehør enn de som anbefales av BabyLiss.
- Koble fra apparatet etter hver bruk og før rengjøring.
- Sørg for å unngå enhver kontakt mellom de varme overflatene på apparatet og huden din, spesielt ører, øyne, ansikt og nakke.
- Dette apparatet er ikke beregnet til bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sensorisk eller mental kapasitet, eller personer uten erfaring eller kjennskap til produktet, med mindre de har mottatt forutgående instruksjon vedrørende bruken av apparatet, eller er under passende oppsyn fra en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Hold oppsyn med barn for å sikre at de ikke leker med apparatet.
- La apparatet kjøle seg ned før det ryddes bort.
- For å unngå skade på ledningen, unngå å vikle denne rundt apparatet og sørg for at den ikke vris eller bøyes når apparatet ryddes bort.
- Dette apparatet er i overensstemmelse med normene i direktivene 04/108/EC (elektromagnetisk kompatibilitet, EMC) og 06/95/EC (lavspenningsdirektiv).

AVHENDING AV ELEKTRISK OG ELEKTRONISK UTSTYR
I all interesse, og for en aktiv deltakelse i den kollektive anstrengelsen for å beskytte miljøet:

- Kast ikke disse produktene sammen med husholdningsavfall.
- Bruk systemene for retur og innsamling som ertilgjengelige i ditt land. Slik kan enkelte materialer resirkuleres eller gjenvinnes.

UTTJÄNTA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA APPARATER	
I alla s vårt intresse och för att aktivt medverka i den kollektiva insatsen för att skydda vår miljö:	
• Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoporna.	
• Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.	

SUOMI

Kiitos BabyLiss**SlimSublim®Touch**-suoristajan hankinnasta!Katso lisätietoja tuotteen eduista, käyttöohjeista ja asiantuntijoiden vinkkeistä nettisivuiltamme: **www.babyliss.com**.

Lue huolellisesti turvallisuusohjeet ennen laitteen käyttöä!

Uudet Anodillium-pintaiset Sublim® Touch -levyt yllättävät pehmeydellään. Sätimälinen pinta tekee hiuksistasi ennennäkemättömän kiiltävät ja silkkinpehmeät.

TUOTTEEN OMINAISUUDET	
1. Ammatillaistuiet levyt Sublim® Touch-pinoitteella. Levynjen mitat: 28mmX95mm	
2. Ceramic Technology : Nopea kuumeneminen (200°C)	
3. Lämpötilan valitsin (130°C - 200°C)	
4. Virtakatkaisin - automaattinen sammutus	
5. Käytön ilmaiseva merkkivalo (LED)	
6. Pyörivä johto	

Punainen LED-valo vilkkuu, kunnes laite on kohonnut haluttuun lämpötilaan. Sen jälkeen valo palaa koko käytön ajan.

Uusiok! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saataa pööstä kyyvttä savua. Se voi johtua talin tai hiusienhoitotuotteiden (joita ei huuhdota pois, hiuslakat jne.) jäänteiden haihtumisesta tai hiusien kosteudesta.

HUOLTO	
• Katkaise virta laitteesta ja anna sen jäähtyä kunolla.	
• Puhdista levyt pehmeän ja kostean rievun avulla, ilman pesuainetta, jotta levyt säilyisivät optimaaluisina. Älä raaputa levyjä.	
• Säilytä suoristusrautaa levyt yhteenpuristettuina niiden suojaamiseksi vaurioilta.	

Uusiok! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saataa pööstä kyyvttä savua. Se voi johtua talin tai hiusienhoitotuotteiden (joita ei huuhdota pois, hiuslakat jne.) jäänteiden haihtumisesta tai hiusien kosteudesta.

ΥΟΛΤΟ	
• Κατκaise virta laitteesta ja anna sen jäähtyä kunolla.	
• Puhdista levyt pehmeän ja kostean rievun avulla, ilman pesuainetta, jotta levyt säilyisivät optimaaluisina. Älä raaputa levyjä.	
• Säilytä suoristusrautaa levyt yhteenpuristettuina niiden suojaamiseksi vaurioilta.	

TURVALLISUUSOHJEET	
• VAROITUS: tuotteen pakattu polyetyleenipusseihin, jotka saattavat olla vaarallisia. Pidä pussit poissa vauvojen ja lasten ulottuvilta. Niitä ei saa käyttää kehoissa, lastensängynissä, rattaisissa tai vauvojen leikkikieissä. Ohut kalvo voi liimautua nenään ja suuhun ja estää hengittämisen. Pussit ei ole leikkikalu.	
• VAROITUS: ei saa käyttää pesuallatinen, ammeiden, suihkujen tai muiden vettä sisältävien astioiden yläpuolella tai lähetyvillä. Pidä laitetta kuivassa paikassa.	

- Jos laitetta käytetään kylpyhuoneessa, kytke se irti verkkovirrasta käytön jälkeen. Vesipisteen läheisyyssä voi olla vaarallinen silloinkin, kun laite on sammutettuina. Vikavirtasuojia kylpyhuoneessa lisää turvallisuuksia. Paremmaan turvallisuuden takaamiseksi on suositeltavaa asentaa kylpyhuoneen virransyöttöpiiriin määrätyn enintään 30mA:n käyttövälvätoivirran differentiaalirele. Kysy neuvoa sähköasentajalta.

- Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.
- Vahingoittuneen virtajohtoon saa vaihtaa vain valmistaja, valmistajan myynninjälkisen palvelu tai henkilö, jolla on vastaava pätevyys riskien välttämiseksi.
- Älä käytä laitetta jos se on pudonnut tai jos se on näkyvästi vaurioitunut.
- Älä jätä laitetta ilman valvontaa virran ollessa kytkettynä tai laitteen ollessa toiminnassa.
- Kytke laite irti verkkovirrasta välittömästi, jos käytön aikana ilmenee ongelmia.
- Älä käytä muita kuin BabyLissin suositteleimia lisävarusteita.
- Kytke laite aina irti verkkovirrasta jokaisen käytön jälkeen sekä ennen puhdistamista.
- Vältä laitteen kuumiin pintoihin joutumista kosketuksiin erityisesti korvien, silmien, kasvojen ja kaulan ihon kanssa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, joiden fyysisen, aisti- tai henkinen kapasiteetti on alentunut, tai joilla ei ole laitteen käytöstä kokemusta eikä tietoa, paitsi jos käyttö tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonassa tai etukäteen annettujen käyttöohjeiden avulla. Lapsia on valvottava, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.
- Anna laitteen jäähtyä ennen sen siirtämistä säilytyspaikkaansa.
- Jotta virtajohto ei vahingoittuisi, älä kierrä sitä laitteen ympärille, äläkä säilytä virtajohtoa kierrettynä tai taivutettuna.
- Tämälä laite on direktiivien 04/108/EG (sähkömagneettinen yhteensopivuus) ja 06/95/EG (säiköisten kodinkoneiden turvallisuus) vaatimusten mukainen.

SÄHKÖ-JA ELEKTRONISTEN LAITTEIDEN KÄYTTÖÄIN LOPUTUUA
Kaikkien eduksi ja aktiiviseen yhteisölliseen ympäristönsuojeluun osallistumisen tärkeystä:
• Käytä maassasi saatavilla olevia palautus- ja keräysjärjestelmiä. Jotkut materiaalit voidaan kierrättää tai hyödyntää uusiokäyttöön.

UTTJÄNTA ELEKTRISKA OCH ELEKTRONISKA APPARATER	
I alla s vårt intresse och för att aktivt medverka i den kollektiva insatsen för att skydda vår miljö:	
• Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoporna.	
• Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.	

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Ευχαριστούμε που αγοράσατε τον ιστιωτή **Slim Sublim® Touch** της BabyLiss!Για περισσότερες πληροφορίες για τα πλεονεκτήματα του προϊόντος, τις οδηγίες χρήσης και τις συμβουλές των ειδικών, μπορείτε να επισκεφτείτε τον ιστότοπό μας στο διαδίκτυο: **www.babyliss.com**.

Uudet Anodillium-pintaiset Sublim® Touch -levyt yllättävät pehmeydellään. Sätimälinen pinta tekee hiuksistasi ennennäkemättömän kiiltävät ja silkkinpehmeät.

Οι νέες πλάκες Sublim® Touch θα σας συναρπάσουν για την εξαιρετική απαλότητά τους. Αυτό το μετεξέλιξη άγγιγμα θα δώσει στα μαλλιά σας ασύγκριτη λάμψη και βελούδινη υφή.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	
1. Αμπατillaistuiet levyt Sublim® Touch-pinoitteella. Levynjen mitat: 28mmX95mm	
2. Ceramic Technology : Nopea kuumeneminen (200°C)	
3. Lämpötilan valitsin (130°C - 200°C)	
4. Virtakatkaisin - automaattinen sammutus	
5. Käytön ilmaiseva merkkivalo (LED)	
6. Pyörivä johto	

Punainen LED-valo vilkkuu, kunnes laite on kohonnut haluttuun lämpötilaan. Sen jälkeen valo palaa koko käytön ajan.

Uusiok! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saataa pööstä kyyvttä savua. Se voi johtua talin tai hiusienhoitotuotteiden (joita ei huuhdota pois, hiuslakat jne.) jäänteiden haihtumisesta tai hiusien kosteudesta.

Uusiok! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saataa pööstä kyyvttä savua. Se voi johtua talin tai hiusienhoitotuotteiden (joita ei huuhdota pois, hiuslakat jne.) jäänteiden haihtumisesta tai hiusien kosteudesta.

Προσοχή! Σε κάθε χρήση είναι πιθανόν να διαπιστώσετε μια ελαφριά εκπομπή καπνού. Οι τέτοιοι μωκα να οφείλονται στην εξάτμιση του stylingmox ή στα υπολείμματα του προϊόντων περιποίησης των μαλλιών (περίποίηση σε στεγνό μαλλιά, lak, ...) ή στην υγρασία των μαλλιών.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ	
• Βυζέστε τη συσκευή από την πρίζα και την αφήνετε να κρυώσει εντελώς.	
• Καθαρίζετε τις πλάκες με ένα υγρό και μαλακό πανί, χωρίς απορρυπαντικό, ώστε να διατηρήσετε την άριστη ποιότητα των πλακών. Μην έυνετε τις πλάκες.	
• Αποθηκεύετε τον ιστιωτή έξονα τις πλάκες κλειστές για να τις προστατέψετε.	

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ	
• ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι σακούλες πολυαιθυλενίου στις οποίες βρίσκεται το προϊόν ή το περιτύλιγμά του μπορεί να είναι επικίνδυνες. Φυλάγετε αυτές τις σακούλες μακριά από μωρά και παιδιά. Να μη τις χρησιμοποιείτε στις κούνιες, στα παιδικά κρεβάτια, στα καροτσάκια ή στα πάρκα για μωρά. Η λεπτή μεμβράνη μπορεί να κολλήσει στη μύτη και στο στόμα και να εμποδίσει την αναπνοή. Μια σακούλα δεν είναι παιχνίδι.	
• ΠΡΟΣΟΧΗ: Μή χρησιμοποιείτε πάνω ή κοντά σε νιπτήρες, μπανιέρες, ντουςέρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό. Φυλάγετε τη συσκευή σε στεγνό μέρος.	

- Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε τη συσκευή στο μπάνιο, φροντίστε να τη βγάδετε από την πρίζα μετά τη χρήση. Η εύγυτσή με τον ροβό μπορεί να είναι επικίνδυνη ακόμη και όταν η συσκευή είναι σβηστή. Για να εσφαλιστείε συμπαρημαγνητική προστασία, συνιστάται στη γραμμή που προσροβόει το μπάνιο να τοποθετηθεί μια διάταξη προστασίας ρεύματος διαρροής (RCD) με ονομαστικό ρεύμα λειτουργίας που να μην υπερβαίνει τα 30mA. Συμβούλευτείτε τον ηλεκτρολόγο σας.

- Μή βυζέστε τη συσκευή στο νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Εάν το καλώδιο έχει φθορά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, το όεβρις μετά την μύληση ή από άτομα με την ανάλογη εξουσιοδότηση να απορριχθεί κάθε κώδυος.
- Μή χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν πέσει κάτω ή όταν παρουσιάσει φανερά σημάδια φθοράς.
- Μή αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ βρίσκεται στην πρίζα ή όταν είναι αναμμένη.
- Βυζέστε αμέσως από την πρίζα σε περίπτωση που παρουσιαστούν προβλήματα κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Μή χρησιμοποιείτε διαφορετικά εξαρτήματα από αυτά που συνιστώνται από την BabyLiss.
- Βυζέστε τη συσκευή από την πρίζα μετά από κάθε χρήση και πριν την καθαρίσετε.
- Φροντίστε ώστε να αποφευχτεί κάθε επαφή των ζεστών επιφανειών της συσκευής με το δέρμα σας και ιδιαίτερα με τα αυτιά σας, τα μάτια σας, το πρόσωπό σας και το καώ σας.
- Η συσκευή από δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) των οποίων οι σωματικές, πνευματικές και αισθητηριες ικανότητες, είναι μειωμένες, ή από άτομα τα οποία δεν έχουν εμπειρία ή γνώση για το προϊόν, εκτός εάν κάποιο άτομο υπεύθυνο για την ασφαλή του, μπορεί να φροντίσει για την επίβλεψη τους ή να τους δώσει προηγούμενες τις απαραίτητες οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής. Πρέπει να επιβλέπεται τα παιδιά για να βεβαιώνεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε.
- Για να μη φθορεί το καλώδιο, να μη το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή. Φροντίστε να το τακτοποιείτε χωρίς να το στρίβετε ή να το δαγκώνετε.
- Η συσκευή από είναι σύμφωνα με τις βασικές απαιτήσεις των οδηγιών 04/108/ΕΚ (ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα) και 06/95/ΕΚ (ασφάλεια των οικιακών ηλεκτρικών συσκευών).

ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΙ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

Για το συμφέρον όλων και για την ενεργή συμμετοχή στη συλλογική προσπάθεια προστασίας του περιβάλλοντος:

ΗΛΕΚΤΡΟΜΟΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΙ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΙ ΣΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΗΣ ΖΩΗΣ	
I alla s vårt intresse och för att aktivt medverka i den kollektiva insatsen för att skydda vår miljö:	
• Kasta aldrig dessa apparater i hushållssoporna.	
• Använd dig av systemet för återtagning och uppsamling som finns till ditt förfogande i ditt land. Vissa material kan på så vis återvinnas eller återvärde.	

Uusiok! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saataa pööstä kyyvttä savua. Se voi johtua talin tai hiusienhoitotuotteiden (joita ei huuhdota pois, hiuslakat jne.) jäänteiden haihtumisesta tai hiusien kosteudesta.

Uusiok! Jokaisen suoristuskerran aikana laitteesta saataa pööstä kyyvttä savua. Se voi johtua talin tai hiusienhoitotuotteiden (joita ei huuhdota pois, hiuslakat jne.) jäänteiden haihtumisesta tai hiusien kosteudesta.

MAGYAR

Köszönjük, hogy BaByliss **Slim Sublim® Touch** hajsimítóát vásárolta! A termék előnyeitől kapcsolatos további tájékoztatásokat, használati tanácsokat és szakmai fogásokat internetes honlapunkon találhat: **www.babyliss.com**.

Olvassa el figyelmesen a biztonságí utasításokat, mielőtt a készüléket használná!

Uudet Anodillium-pintaiset Sublim® Touch -levyt yllättävät pehmeydellään. Sätimälinen pinta tekee hiuksistasi ennennäkemättömän kiiltävät ja silkkinpehmeät.

Os új Sublim® Touch hajsimító meglepő, rendkívüli lágyssággal rendelkezik. Ettől a selymes érintéstől vdlik haja csillogóvá és egyedülállóan selymesé.

A TERMÉK JELLEMZŐI	
1. Professzionális lapok Sublim® Touch-bevonattal. A lapok mérete: 28mmX95mm	
2. Ceramic Technology : Gyors felmelegedés (200°C)	
3. Hőmérséklet-választó kapcsoló (130°C - 200°C)	
4. Indító/leállító kapcsoló - önműködő leállítás	
5. Működést jelző lámpa (LED)	
6. Forgó tápvezeték	

A piros LED addig villog, ameddig a kívánt hőmérsékletet el nem érte, majd tovább világít a használat teljes időtartama alatt.

Figyelme! Minden simítás alkalmával enyhé fűstképződés előfordulhat. Ez keletkezik a faggyú (sebum) elpárolgása vagy hajápolószerek-maradvány (öblítés nélküli hajpakolás, lakk stb.), vagy a haj nedvessége következtében.

Figyelme! Minden simítás alkalmával enyhé fűstképződés előfordulhat. Ez keletkezik a faggyú (sebum) elpárolgása vagy hajápolószerek-maradvány (öblítés nélküli hajpakolás, lakk stb.), vagy a haj nedvessége következtében.

Προσοχή! Σε κάθε χρήση είναι πιθανόν να διαπιστώσετε μια ελαφριά εκπομπή καπνού. Οι τέτοιοι μωκα να οφείλονται στην εξάτμιση του stylingmox ή στα υπολείμματα του προϊόντων περιποίησης των μαλλιών (περίποίηση σε στεγνό μαλλιά, lak, ...) ή στην υγρασία των μαλλιών.

KARBANTARTÁS	
• Húzza ki a készüléket a csatlakozóból, és várja meg, míg teljesen lehűl.	
• Puhá, nedves, tisztított szecr nélküli ruhával tisztítsa a lemezeket, hogy megtartsák optimális minőségüket. Ne dörzsölje a lemezeket.	
• Megóvása érdekében a hajksimítót összecsárt lemezekkel kell tárolni.	

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK	
• FIGYELEM: a készülék tartalmaz polietilén zacskókat vagy a készülék csomagolása veszélyes lehet. Tartsa ezeket a zacskókat csecsemőkől és gyermekektől. Ne használja őket bálcsóban, gyermekágyban, babakocsiban vagy járókabban. A vékony fólia rátapadhat az orra és a szájára és meggátolhatja a légzést. A zacskó nem játékster.	
• FIGYELEM: ne használja mosdókádban, fürdőszobá, zuhanyozó vagy egyéb, vízzel tartalmzó edény fölétt vagy közelében. Tartsa szárazon a készüléket.	

- Ha a készüléket fürdőszobában használja, ügyeljen arra, hogy húzza ki a konnektorból használat után. Vízforrás közelsége ugyanis még akkor is veszélyes lehet, ha a készülék ki van kapcsolva. Kiegészítő védelemként javasoljuk egy 30 mA-t nem meghaladó áramérségű maradáráram-működőtetésű megszakító telepítését a fürdőszobát ellátó áramkörre. Kérjen tanácsot a beépítését végző szakembertől.

- Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- Ha a készülék a készülék felügyelet nélkül, ha be van dugva vagy be van kapcsolva.
- Húzza ki azonnal a hálózatból, ha a használat közben probléma merül fel.
- Csak a BabyLiss által ajánlott tartozékokat használjon.
- Minden használat után és tisztítás előtt húzza ki a hálózatból a készüléket.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék meleg felületé ne ériken hozzá bőréhez, különösen füléhez, szeméhez, arcához és nyakához.

- Ez a készülék nem csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel rendelkező, vagy tapasztalatlan vagy tudatlan személyek (vagy gyermekek) által használható készült, kivéve akkor, ha a biztonságosáért felelős személy felügyelete mellett vagy a készülék használatára vonatkozó előzetes utasítását követve használják. Vigyázní kell a gyermekekre, hogy ne játszanak a készülékekkel.
- Hagyja kihűlni a készüléket, mielött eltenné.
- A vezetek sérülésének elkerülése érdekében ne csavarja a készülék köré és ügyeljen arra, hogy ne csavarja vagy hajtsa meg, amikor elteszi.
- Ez a készülék megfelel a 04/108/ΕΚ (elektromágneses kompatibilitás) és a 04/108/ΕΚ (elektromos háztartási készülékek biztonságá) irányelvekben javasolt szabványoknak